

# 中华人民共和国国务院公报

ZHONGHUA RENMIN GONGHEGUO GUOWUYUAN GONGBAO

三月八日

**一九八〇年 第 一 号**- ∠○ (总号:328)

#### 目 录

| l务院关于实行"划分收支、分级包干"财政管理体制的通知···································· | • (3) |
|---|-------|
| 关于实行"划分收支、分级包干"财政管理体制的暂行规定 ••••••••••••••••                     | (3)   |
| 图务院批转国家经济委员会、财政部关于国营工业企业利润留成试行办法<br>的通知·······                  |       |
|   | (6)   |
| 国家经济委员会、财政部关于国营工业企业利润留成试行办法                                     | (7)   |
|   |       |
| 中华人民共和国政府声明   | (10)  |
| 中国共产党中央委员会主席、中华人民共和国国务院总理华国锋致南斯拉                                |       |
| 夫社会主义联邦共和国总统、南斯拉夫共产主义者联盟主席约瑟普•布                                 |       |
| 罗兹•铁托的慰问电·······  | (11)  |

| 中华人民共和国国务院总理华国锋就葡萄牙亚速尔群岛地震致葡萄牙共和                         |      |
|--|------|
| 国总统安东尼奥·拉马略·埃亚内斯的慰问电···································· | (12) |
| 中华人民共和国国务院总理华国锋致英迪拉•甘地夫人就任印度共和国总                         |      |
| 理的贺电•  | (12) |
| 中华人民共和国国务院总理华国锋致联合国工业发展组织第三次大会的贺                         |      |
| 电  | (13) |
| 中华人民共和国和美利坚合众国贸易关系协定 ······                              | (13) |
| 中华人民共和国外交部和美利坚合众国驻华大使馆就《中华人民共和                           |      |
| 国和美利坚合众国贸易关系协定》生效互致照会                                    | (18) |
| 中国对西沙群岛和南沙群岛的主权无可争辩                                      |      |
| ——中华人民共和国外交部文件   | (19) |
| 中华人民共和国外交部新闻司发言人就有关莫斯科夏季奥运会问题发表谈                         |      |
| 话  | (29) |
|  |      |
| 国务院关于不准在今年春节发放年终奖的紧急通知                                   | (29) |
|  |      |
| 国务院批转农业机械部关于积极发展小麦收获机械的报告                                | (30) |
| 农业机械部关于积极发展小麦收获机械的报告                                     | (31) |
|  |      |
| 国务院关于同意将吉林省东辽县与辽源市合并给吉林省革命委员会的批复                         | (34) |
| 国务院关于同意将安徽省芜湖行署改为宣城行署、撤销池州行署给安徽省                         |      |
| 人民政府的批复······  | (34) |
| 国务院关于同意辽宁省将朝阳县部分地区划归朝阳市管辖给辽宁省革命委                         |      |
| 员会的批复······  | (35) |
|  |      |
|  |      |

# 国务院关于实行"划分收支、分级包干" 财政管理体制的通知

#### 一九八〇年二月一日

为了贯彻落实"调整、改革、整顿、提高"的方针,充分发挥中央和地方两个积极性,适应逐步实现四个现代化的需要,国务院决定,从一九八〇年起,实行"划分收支、分级包干"的财政管理体制。各地区财政收支包干的基数,收入上缴和留用的比例,以及受补助地区的固定补助数额,已在最近全国计划会议讨论确定。现将《关于实行"划分收支、分级包干"财政管理体制的暂行规定》发给你们,希按照执行。

实行"划分收支、分级包干",是国家财政管理体制的重大改革。它不仅涉及到财政收支结构、财权划分和财力分配的调整和改进,而且也涉及到计划、基建、物资、企业、事业等管理体制的调整和改进。认真搞好这次改革工作,对于促进国民经济的发展和逐步实现四个现代化,有着重要的意义。各地区、各部门必须高度重视,加强领导,并教育干部顾全大局,正确处理全局与局部、"条条"与"块块"的关系。要结合这次改革,相应地调整和改进经济管理方面的有关制度和规定,使各方面的工作紧紧跟上去。在实行新的财政体制过程中,要及时了解情况,总结经验,研究解决出现的新问题,把改革财政管理体制的工作做得更好。

附:关于实行"划分收支、分级包干"财政管理体制的暂行规定

### 关于实行"划分收支、分级包干" 财政管理体制的暂行规定

为了贯彻落实"调整、改革、整顿、提高"的方针,适应逐步实现四个现代化的需要,从一九八〇年起,国家对省、市、自治区实行"划分收支、分级包干"的财政管理

体制。基本原则是: 在巩固中央统一领导和统一计划,确保中央必不可少的开支的前提下,明确各级财政的权利和责任,作到权责结合,各行其职,各负其责,充分发挥中央和地方两个积极性。

一、按照经济管理体制规定的隶属关系,明确划分中央和地方财政的收支范围。

收入:中央所属企业的收入、关税收入和中共其他收入,归甲央财政,作为中央财政的固定收入;地方所属企业的收入、盐税、农牧业税、工商所得税、地方税和地方其他收入,归地方财政,作为地方财政的固定收入。经国务院批准,上划给中央部门直接管理的企业,其收入作为固定比例分成收入,百分之八十归中央财政,百分之二十归地方财政。工商税作为中央和地方的调剂收入。

支出:中央的基本建设投资,中央企业的流动资金、挖潜改造资金和新产品试制费,地质勘探费,国防战备费,对外援助支出,国家物资储备支出,以及中央级的文教卫生科学事业费,农林、水利、气象等事业费,工业、交通、商业部门的事业费和行政管理费等,归中央财政支出;地方的基本建设投资,地方企业的流动资金(包括中央代建项目的流动资金)、挖潜改造资金和新产品试制费,支援农村人民公社支出,农林、水利、气象等事业费,工业、交通、商业部门的事业费,城市维护费,人防经费,城镇人口下乡经费,文教卫生科学事业费,抚恤和社会救济费,行政管理费等,归地方财政支出。

少数专项财政支出,如特大自然灾害救济费、特大抗旱防汛补助费、支援经济不发达地区的发展资金等,由中央专案拨款,不列入地方财政包干范围。

二、地方财政收支的包干基数,按照上述划分收支的范围,以一九七九年财政收支 预计执行数为基础,经过适当调整后,计算确定。凡是地方收入大于支出的地区,多余 部分按一定的比例上缴;支出大于收入的地区,不足部分从工商税中按一定的比例留给 地方,作为调剂收入;有些地区,工商税全部留给地方,收入仍然小于支出的,不足部 分由中央财政给予定额补助。分成比例或补助数额确定以后,原则上五年不变,地方多 收了可以多支出。

"划分收支、分级包干"以后,在执行过程中,因企业、事业的隶属关系发生变

化,新投产的大型企业下放给地方管理,或者开征新的税种,对中央和地方收支影响较大时,应当相应地调整分成比例或补助数额,或者由中央同地方单独结算。根据中央的决定而采取的其他经济措施,包括调整价格、增加职工工资、调整税率和减免税,除另有规定者外,都不再调整比例和补助数额。地方遇有不可抗拒的特大自然灾害时,由中央酌情帮助。

三、对于边远地区、少数民族自治地方、老革命根据地和经济基础比较差的地区, 为了帮助他们加快发展生产,中央财政根据国家财力的可能,设立支援经济不发达地区 的发展资金。此项资金占国家财政支出总额的比例,应当逐步达到百分之二,并由财政 部掌握分配,实行专案拨款,有重点地使用。

四、民族自治区仍然实行民族自治地方的财政管理体制,保留原来对民族自治地区 财政所作的某些特殊规定。但是,中央对民族自治地区的补助数额,由一年一定改为一定五年不变,实行包干的办法。五年内收入增长的部分,全部留给地方。同时,为了照顾民族自治地区发展生产建设和文化教育事业的需要,中央对民族自治区的补助数额每年递增百分之十。

五、财政管理体制改革以后,各省、市、自治区应当根据国家的方针、政策和统一的计划,统筹安排本地区的生产建设事业和财政支出。地方预算的安排,要瞻前顾后,量力而行,坚持收支平衡、略有结余的原则。不得打赤字预算,不得寅吃卯粮,不得发地方公债,不得搞平调摊派。地方财政预算由地方编制,经财政部汇总审核后,报国务院审定。

中央各企业、事业主管部门,对于应当由地方安排的各项事业,不再归口安排支出,也不再向地方分配财政支出指标。但是,中央各部门仍应提出指导方针和工作方向,制定政策措施,检查经济效果,帮助地方把事情办好。各省、市、自治区应当顾全大局,尊重各部门的意见。对于某些已包干给地方的涉及为全国或地区生产建设事业服务的开支,在地方预算中必须予以安排;国家确定的调出物资和商品,地方必须保证完成。

六、不论中央预算和地方预算的执行,都必须坚持收入按政策、支出按预算、追加按程序的原则。凡是应当纳入预算的收入,都要纳入预算。凡是涉及全国性的 重 大 问

题,如税收制度、物价政策、公债发行、工资奖金标准、企业成本开支范围和专项基金 提取比例以及重要的开支标准等,各地区、各部门都必须执行全国统一的规定,未经批 准,不得变动。要严格执行财经纪律,严禁超越国家规定权限,随意减免税收,或者挤 占国家财政收入。各地区、各部门都要努力增加生产,厉行节约,<sup>9</sup>增收节支,保证完成 规定的财政收支任务,为国家多作贡献。

七、省、市、自治区对县、市实行什么财政管理体制,由省、市、自治区根据本规定的精神自行确定。

### 国务院批转国家经济委员会、财政部 关于国营工业企业利润留成试行办法的通知

#### 一九八〇年一月二十二日

国务院同意国家经委、财政部修订的《国营工业企业利润留成试行办法》,现发给你们,望在批准试点的企业中试行。

各地原来按照地方自定的办法进行试点的企业,从一九八〇年起,原则上都要按这个办法改过来。如果个别地区确因情况特殊,需要按自定办法试点,要报国务院批准。

鉴于利润留成办法试点的时间不长,各地区、各部门一九八〇年要集中力量抓好已 经批准试点企业的工作,一般不要再扩大试点面。个别地区一九七九年批准试点的企业 很少,需要适当增加的,要按规定报国家经委、财政部批准。

扩大企业自主权是调动企业和职工社会主义积极性的一项重要措施。各地区、各部门要加强领导,采取切实措施,全面贯彻落实国务院〔1979〕175 号文件关于扩大企业自主权的各项规定,扎扎实实地把试点工作做好,促进国民 经 济 按 照 调整、改革、整顿、提高的方针顺利向前发展。

### 国家经济委员会、财政部 关于国营工业企业利润留成试行办法

- 一九七九年七月,国务院颁发了《关于国营企业实行利润留成的规定》,财政部、国家经委、人民银行又发了《关于贯彻国务院改革企业管理体制文件试点中几个具体问题的意见》,这两个文件试行以来,对发挥企业的主动性,促进企业关心生产、努力增加盈利,起了积极的作用。为了进一步搞好试点工作,保证完成国家财政收入任务,兼顾国家、企业和职工个人三方面的利益,根据试点中各地反映的问题和意见,经全国计划会议讨论、对国营工业企业利润留成办法修订如下:
- 一、经过整顿,生产秩序和管理工作正常,实行独立经济核算,并有盈利的国营工业企业,经过批准,可以按照本办法试行利润留成。
- 二、把原规定的全额利润留成办法改为基数利润留成加增长利润留成的办法。企业 当年利润高于上年利润的,其中: 相等于上年利润的部分,按核定比例提取基数利润留 成资金; 比上年增长的利润部分,另按国家规定比例提取增长利润留成资金。企业当年 利润低于上年利润的,则按当年利润和核定比例提取基数利润留成资金。计算基数利润 留成和增长利润留成时,都应包括用折旧基金和自筹资金搞的技措项目增加的利润。

企业可用基数利润留成和增长利润留成资金,作为生产发展基金、职工福利基金和职工奖励基金。

- 三、企业基数利润留成的比例,在批准试点时,参照上年下列几项资金占同年利润总额的比例核定:
- (一)有新产品试制任务的企业,一般可按利润总额的百分之一计算 新 产品 试 制 费;少数新产品试制任务较多的企业,按利润总额的百分之二计算;机械工业企业按利 润总额的百分之三计算。没有新产品试制任务的企业,如煤矿、油田、电厂、电站、森林采伐、铁路、交通以及其他矿山等,不计算此项费用。
- (二)科研经费和职工技术培训费,按国家拨给企业的实际数额计算(不包括国家 专项拨给的科技三项费用和措施费)。企业在成本或营业外列支的上述费用,仍按原规

定执行。

- (三) 从成本中提取的职工福利基金、按照工资总额的百分之十一计算。
- (四) 从成本中开支的职工奖金,一般企业按标准工资总额的百分之十计算;少数 先进企业可以适当提高,但最多不得超过标准工资总额的百分之十二。
- (五)基层企业从利润中提取的企业基金,在最多不超过工资总额百分之五的范围内,由企业主管部门根据企业的不同情况,分别确定。

以上第(一)、(二)两项的数额,为生产发展基金;第(三)项的数额和第(五)项中百分之八十的数额,为职工福利基金;第(四)项的数额和第(五)项中百分之二十的数额,为职工奖励基金。这三项基金,都要分别核定利润留成比例。

计算基数利润留成比例的利润总额,为扣除归还技措贷款后的利润数。原来从成本中列支的职工福利基金和职工奖金改为从利润中提取后,计算基数利润留成比例的利润总额应作相应的增加。

试行利润留成办法后,凡属应在利润留成资金中开支的费用,国家一律不再拨款, 企业也不得在成本中列支,也不再提取企业基金。

四、企业增长利润留成的比例、按照不同行业、分别规定为:

- (一) 石油、电力、石油化工和国外引进成套设备等盈利水平较高的企业百分之十;
- (二)冶金、机械、电子、化工、轻工、纺织、建材、森工、铁路、交通运输和其 他企业百分之二十;
  - (三) 煤炭、邮电、民航、农机企业百分之三十。

五、企业基数利润留成比例的核定,采取自上而下、逐级核定的办法。各省、市、自治区和中央主管部门总的利润留成比例,由国家经委和财政部核定。各省、市、自治区和中央主管部门,可以在国家核定总的利润留成比例范围内,分别核定所属企业(或公司)的利润留成比例。

六、基数利润留成比例核定以后,原则上三年不变。如 遇 有 以 下 情况,可以作相应的调整:

(一) 国家调整产品价格,调整主要原材料价格,改革税制,使企业利润有较大增

#### 减的;

- (二) 工业改组中,企业进行调整,使企业利润有较大增减的;
- (三)国家投资新建、扩建的车间、分厂和附属工厂投产后,企业利润有较多增加的;
  - (四) 企业因交纳固定资产税和支付定额贷款利息而减少利润的。

七、工业企业必须完成产量、质量、利润和供货合同四项计划指标,才能按照核定和规定的留成比例提取全部利润留成资金。四项计划指标中,每少完成一项,扣减其应提利润留成资金(包括基数利润留成资金和增长利润留成资金)的百分之十。

铁路、交通运输、邮电、民航企业的考核指标,由各主管部门和财政部另行商订。

八、企业提取的基数利润留成资金,完成月度计划指标的,可以按规定提取,没有编制或没有完成月度计划指标的,可以按月预提百分之八十。增长利润留成资金,上半年完成全年计划在百分之五十以上的企业,可以按规定预提百分之五十,完成年度计划不到百分之五十的企业,不能预提。企业应提的利润留成资金,年度终了后列入决算,经企业主管部门和同级财政部门审查后进行结算,多退少补。

企业提取利润留成资金时,应按归还技措贷款后的利润数计算。

九、企业从基数利润中提取的利润留成资金,按照核定的生产发展基金、职工福利基金和职工奖励基金的留成比例分别提取,分别管理和使用。企业从增长利润额中提取的利润留成资金,用于发展生产的部分不得少于百分之六十,用于职工福利设施和职工奖金的部分不得超过百分之四十。生产发展基金可以与更新改造资金结合使用,但不得用于职工福利和奖金方面。发给职工的奖金,除国家规定的节约奖外,都在职工奖励基金中开支。职工奖励基金,应坚持先提后用,不得超支。职工奖励基金较多的企业,当年发放的奖金总额,以企业为单位计算,最多不得超过本企业职工两个月的标准工资;节余的奖金,可留作下年使用,"以丰补歉"。

十、企业对利润留成资金的使用计划和使用情况,必须经本企业职工代表大会讨论,充分听取意见,实行民主管理,接受群众监督。

十一、企业用利润留成资金安排生产措施和福利设施,所需的材料、设备,应报各级计委和物资归口管理部门纳入计划,予以解决。

十二、实行利润留成制度,必须认真贯彻执行党的方针、政策和国家计划,遵守财经纪律,严禁弄虚作假。如有违反,主管部门应当根据情节轻重,扣减其应提取的利润留成资金,或在一定时期内停止提取利润留成资金,并对企业领导及有关人员追究责任,严肃处理。

本办法从一九八〇年起在批准试点的国营工业企业中试行。已经按地方自定办法试 点的,从一九八〇年起,都要改按本办法试行。

### 中华人民共和国政府声明

#### 一九七九年十二月三十日

最近,苏联悍然发动对阿富汗的大规模军事入侵,粗暴地干涉阿富汗内政。这种公 然践踏国际关系准则的武装干涉,不仅侵犯阿富汗的主权和独立,而且严重威胁亚洲和 世界的和平与安全。中国政府强烈谴责苏联的霸权主义行径,坚决要求苏联停止对阿富 汗的侵略和干涉、撤出一切武装部队。

苏联这次对阿富汗的军事入侵,蓄谋已久。这是它为了南下印度洋、控制海上通道的一个严重步骤,也是它攫取石油产地、迂回包抄欧洲、谋求世界霸权的战略的重要组成部分。为了实现它的霸权主义野心,苏联当局是从来不择手段的,而这一次则表现得尤其露骨。它从幕后策划,使用代理人,升级到直接出兵,武装占领一个主权国家,以暴力改变它的政府。它已经把所谓"有限主权论",从它所谓的"大家庭"扩大到第三世界的不结盟国家和伊斯兰国家。

苏联企图利用联合国宪章为它的侵略行动辩护,这是极其荒谬的。人们都记得,就在这一届联合国大会上,苏联还装模作样地提出反对霸权主义。但是,在联合国大会刚刚通过反对霸权主义的决议之后不久,苏联就以赤裸裸的军事侵略行动撕破了它的一切伪装,肆无忌惮地对联合国宪章和国际法准则进行挑衅和嘲弄。

苏联还声称,它对阿富汗的武装干涉是根据条约义务和应阿富汗政府的请求而进行的。这种诡辩骗不了任何人。但是这种侵略逻辑却值得人们严重注意。苏 联的 行 动 表

明, 苏联准备按照这种逻辑, 侵略和占领它所企图侵略和占领的任何国家。苏联自己固然早就按照这种逻辑行事, 越南在苏联的唆使下, 也是以同样的借口武装 侵占 柬 埔 寨 的。苏联热衷于签订"友好合作条约", 究竟包藏着什么祸心, 难道还能不引起全世界人民的警觉吗?

这次,苏联对阿富汗的武装侵略是苏联霸权主义的一次大暴露。人们进一步看清了对世界和平的主要威胁究竟来自何方,看清了这个所谓第三世界的"天然盟友"的真面目究竟是什么,人们也进一步看清了,苏联霸权主义是极端疯狂和冒险的,苏联的侵略野心是没有止境的,对于它的侵略行为,必须加以实际制止。苏联的倒行逆施已经引起阿富汗人民的反抗和世界各国的严重不安和强烈谴责。中国政府和中国人民将同一切爱好和平、主持正义的国家和人民一道,为挫败苏联的侵略和扩张而进行不懈的斗争。

### 中国共产党中央委员会主席、 中华人民共和国国务院总理华国锋 致南斯拉夫社会主义联邦共和国总统、 南斯拉夫共产主义者联盟主席约瑟普· 布罗兹·铁托的慰问电

南斯拉夫社会主义联邦共和国总统、南斯拉夫共产主义者联盟主席约瑟普·布罗兹·铁 托同志

欣闻你手术后顺利康复的喜讯,我们感到极其高兴和快慰。你的健康长寿是南斯拉 夫各族人民的心愿,也是中国人民和世界各国爱好和平人民的共同心愿。我们衷心祝你 早日痊愈。

华 国 锋

一九八〇年一月二十七日于北京

### 中华人民共和国国务院总理华国锋 就葡萄牙亚速尔群岛发生地震 致葡萄牙共和国总统安东尼奥· 拉马略·埃亚内斯的慰问电

里斯本

葡萄牙共和国

安东尼奥·拉马略·埃亚内斯总统阁下:

惊闻贵国亚速尔群岛发生强烈地震,造成人民生命财产的严重损失。我代表中国政府和人民谨向总统阁下和贵国灾区人民表示深切的慰问。我相信,在总统阁下和贵国政府的领导下,灾区人民定能克服暂时困难,重建家园,恢复正常生活。

中华人民共和国国务院总理 华国锋 一九八〇年一月十日于北京

### 中华人民共和国国务院总理华国锋 致英迪拉·甘地夫人就任 印度共和国总理的贺电

新德里

印度共和国总理

英迪拉・甘地夫人阁下:

在阁下就任印度共和国总理之际,我谨向你表示热烈的祝贺。我们高兴地看到,在过去几年里,中印两国关系已经有了改善和发展,希望这一趋势将继续向前发展,以利于亚洲的和平和稳定。祝印度繁荣昌盛。

中华人民共和国国务院总理 华国锋 一九八〇年一月十五日于北京

### 中华人民共和国国务院总理华国锋 致联合国工业发展组织第三次大会的贺电

#### 新德里

联合国工业发展组织第三次大会

我谨代表中国政府和中国人民,对联合国工业发展组织第三次大会的 召开表示 祝贺。

联合国工业发展组织第三次大会是继一九七五年利马会议之后,工业发展组织的又一次重要会议。发展中国家加速工业化是广大第三世界国家人民的强烈愿望,是建立新的国际经济秩序的重要组成部分。我们希望,这次会议为加强国际经济合作,促进发展中国家的工业发展,推进新的国际经济秩序的建立,作出积极的贡献。

预祝会议成功。

中华人民共和国国务院总理 华国锋 一九八〇年一月二十一日于北京

### 中华人民共和国和 美利坚合众国贸易关系协定

中华人民共和国政府和美利坚合众国政府,根据《中华人民共和国和美利坚合众国 关于建立外交关系的联合公报》的精神,为了加强两国人民的友谊,以及在平等互利和 非歧视性待遇原则的基础上,进一步发展两国间的经济贸易关系,议定如下:

#### 第一条

一、缔约双方同意采取一切适当的措施,为在各方面加强两国经济贸易关系创造最

好的条件、以促进两国贸易持续和长期的发展。

- 二、为了力争双方经济利益的平衡,缔约双方应尽一切努力促进双边贸易的相互扩大,并按照各自的方法为获得双边贸易的协调发展作出贡献。
- 三、商业性交易在两国商号、公司和贸易组织间的合同的基础上进行,这些合同在国际贸易惯例以及价格、质量、交货期和支付条件等商业方面的考虑的基础上签订。

#### 第二条

- 一、为了使两国贸易关系建立在非歧视性基础上,缔约双方对来自或输出至对方的 产品应相互给予最惠国待遇,即对上述产品相互给予对来自或输出至任何其他国家或地 区的同类产品在下列方面所给予的各种利益、优惠、特权或豁免:
- (一)对进口、出口、转口和过境货物的所适用的关税和各种费用以及征收此类关税和费用的规章、手续和程序;
  - (二) 有关进口货物和出口货物的报关、过境、仓储和转运的规章、手续和程序;
  - (三) 对进出口货物或劳务所征收的直接或间接的国内税以及其他国内费用;
- (四)有关涉及进口货物在国内销售、购买、运输、分配或使用等各方面的一切法律、规章和要求;
  - (五) 发放进出口许可证的行政手续。
- 二、缔约任何一方如对来自或输出至第三国或地区的某些产品实施数量限制时,则 该方对来自或输出至缔约另一方国家的同类产品,应给予同它已经给予第三国或地区的 待遇相比是公平的待遇。
- 三、缔约双方注意到,并在处理双边贸易关系中应考虑到,中国在其经济发展现阶段是一个发展中国家。
- 四、缔约任何一方自本协定生效之日起,已成为任何多边贸易协定的成员国,本条第一款的原则,在类似情况下,则按照所参加的多边贸易协定所规定的原则同样予以适用。
- 五、缔约双方同意在本协定有效期内,一方在贸易和劳务方面,特别是关税和非关 税壁垒方面的减让,对方应给予满意的报答。

#### 第三条

为了促进两国的经济贸易关系,缔约双方同意:

- 一、向对方的商号、公司和贸易组织提供的待遇不低于给予任何第三国或地区的待遇;
- 二、促进经济、贸易和工业界人员、小组和代表团的往来; 鼓励商业 性 交 流 和 接触; 赞助相互在对方国家内举办博览会、展览会和技术座谈会;
- 三、按照各自的法律和规章以及实际可能,允许和便利对方的商号、公司和贸易组织在本国领土内派驻常驻代表或设立商务办事处;
- 四、根据各自的法律和规章以及实际可能,进一步支持贸易促进活动,并改善两国商号、公司和贸易组织间更好地从事业务活动的各种便利和设施以及与此有关的劳务的提供,其中包括办公用房、住宅、电讯、签证、国内公务旅行和办理个人用品、办公用品和商业性样品的入出境海关手续以及履行合同方面的各种便利。

#### 第四条

缔约双方认定政府贸易机构对发展它们之间的贸易和经济关系起重要作用。双方同意对这些机构的贸易促进活动给予鼓励和支持,并根据各自的实际可能对这些机构的业 务活动提供尽可能有利的便利。

#### 第五条

- 一、中美两国间的交易支付,以两国的商号、公司和贸易组织同意的、可以自由兑换的货币办理,或按照交易双方所签订的合同办理。除在已宣告国家紧急状态的时间以外,缔约任何一方都不得对这种支付施加限制。
- 二、缔约双方同意根据各自的法律、规章和程序,在支持两国商号、公司和贸易组织间进行经济技术项目和产品的交易方面,根据具体情况对提供适当的最优惠条件的官方出口信贷给予便利。此类信贷将由缔约双方有关当局另行安排。
- 三、缔约各方应在最惠国待遇的基础上,并根据各自的 法 律 和 规章,对于缔约另一方的国民、商号、公司和贸易组织所进行的金融财务、货币和银行交易,按尽可能优惠的条件提供一切必要的便利。这些便利应包括国际支付、汇款、调拨所需要的一切授权和使用统一汇价。

四、缔约各方对另一方的金融机构在参与有关国际贸易和金融关系的适当的银行业务活动方面给以有利的考虑。每方在不低于向其他国家的金融机构所提供的优惠的基础上,对建立在其本国领土内的另一方的金融机构允许其进行这种业务。

#### 第六条

- 一、缔约双方承认在其贸易关系中有效保护专利、商标和版权的重要性。
- 二、缔约双方同意在互惠基础上,一方的法人和自然人可根据对方的法律和规章申请商标注册,并获得这些商标在对方领土内的专用权。
- 三、缔约双方同意应设法保证,根据各自的法律并适当考虑国际做法,给予对方的法人或自然人的专利和商标保护,应与对方给予自己的此类保护相适应。

四、缔约双方应允许和便利两国商号、公司和贸易组织所签订的合同中有关保护工业产权条款的执行,并应根据各自的法律,对未经授权使用此种权利而进行不公正的竞争活动加以限制。

五、缔约双方同意应采取适当措施,以保证根据各自的法律和规章并适当考虑国际 做法,给予对方的法人或自然人的版权保护,应与对方给予自己的此类保护相适应。

#### 第七条

- 一、对于双边贸易中可能出现的问题,双方应互通情况,并应迅即进行友好协商, 以寻求双方满意的解决办法。任何一方不得在协商之前采取措施。
- 二、然而,如果在合理的期限内通过协商不能取得双方满意的解决,则任何一方可以采取它认为适当的措施,或者遇到形势不容任何拖延的例外情况,缔约任何一方可临时采取预防或补救措施,但以采取这种行动后必须立即进行协商为条件。
  - 三、当缔约任何一方采取本条所述的措施时、该方应保证不损及本协定的总目标。

#### 第八条

- 一、缔约双方对两国的商号、公司和贸易组织间签订的合同所引起的或与其有关的任何争议,鼓励其通过友好协商、调解或其他双方均可接受的方式,迅速公平解决。
- 二、如果此类争议按照上述方式之一不能迅速解决,争议双方可以根据合同规定的 条款或仲裁协议,提请仲裁解决。此类仲裁可以由中华人民共和国、美利坚合众国或第 三国的仲裁机构进行。仲裁采用各该仲裁机构的仲裁程序规则,也可以在争议双方和仲

裁机构同意的情况下,采用联合国推荐的联合国国际贸易法委员会仲裁规则,或其他国' 际仲裁规则。

三、缔约各方应设法保证由被申请执行仲裁裁决的国家的主管当局,根据适用的法律和规章,承认并执行仲裁裁决。

#### 第九条

本协定的规定对缔约任何一方为保护其安全利益所采取的任何行动的权利并无限制之意。

#### 第十条

- 一、本协定自缔约双方相互通知各自业已完成协定生效的必要法律手续之日 起生效,有效期为三年。
- 二、缔约任何一方如未在有效期满前至少三十天将终止本协定的意愿通知对方,则本协定有效期延长三年,此后仍可依此方法延长。
- 三、如果缔约任何一方对履行本协定项下的义务不拥有国内法律权力时,则缔约任何一方均可中止本协定的实施,或者征得缔约另一方同意后中止本协定任何 部分 的 实施。如果出现这种情况,双方将在切实可行的、符合国内法律的最大范围内,设法使其对两国现有的贸易关系的不利影响减少到最低程度。

四、缔约双方同意在任何一方要求下,应进行协商,以便检查本协定的执行情况以及双边关系中的其他有关情况。

为此,缔约双方的受权代表签署本协定以昭信守。

本协定于一九七九年七月七日在北京签订,共两份,每份都用中文和英文写成,两种文本具有同等效力。

中华人民共和国代表 李 强 (签字) 美利坚合众国代表 伦纳德·伍德科克 (签字)

### 中华人民共和国外交部 和美利坚合众国驻华大使馆就 《中华人民共和国和美利坚合众国 贸易关系协定》生效互致照会

美利坚合众国驻华大使馆:

中华人民共和国外交部向美利坚合众国驻华大使馆致意,并谨通知如下:

中华人民共和国政府对一九七九年七月七日在北京签订的《中华人民共和国和美利 坚合众国贸易关系协定》已完成了必要的法律手续。根据协定第十条第一款的规定,该 协定应自美方完成必要的法律手续并通知中方之日起生效。

顺致最崇高的敬意。

中华人民共和国外交部(印) 一九八〇年二月一日于北京

中华人民共和国外交部:

美利坚合众国大使馆向中华人民共和国外交部致意,并谨就外交部(80)部国字第109号 照会通知:美利坚合众国政府同样完成了为使一九七九年七月七日在北京签订的美利坚合众国和中华人民共和国贸易关系协定生效的必要法律手续。因此,根据协定第十条第一款的规定,该协定应自今日起生效。

顺致最崇高的敬意。

美利坚合众国大使馆(印) 一九八〇年二月一日于北京

### 中国对西沙群岛和南沙群岛的主权 无 可 争 辩 ——中华人民共和国外交部文件

#### 一九八〇年一月三十日

西沙群岛和南沙群岛,是中国南海诸岛中两个较大的岛群,它们和东沙群岛、中沙群岛一样,自古以来就是中国的领土。这不仅有古今中外的大量史料、文件、地图和文物可作证明,而且也为世界上许多国家和广泛国际舆论所承认。在近代历史上,这两个群岛虽曾一度被外国非法侵占,但并不能改变它们属于中国的历史事实和法理基础。

越南当局怀着地区霸权主义扩张野心,在向印度支那和东南亚加紧侵略扩张的同时,一反过去承认西沙群岛、南沙群岛属于中国领土的立场,在一九七五年非法占领了中国南沙群岛中的一些岛屿,并公然对中国西沙、南沙两群岛提出领土要求。一九七九年九月二十八日,越南外交部公布一份题为《越南对于黄沙和长沙两群岛的主权》的白皮书,拼凑和编造了一些自相矛盾的、根本站不住脚的所谓"证明资料",妄图为其非法占领和扩张野心寻找法理依据,这是徒劳的。

历史事实不能伪造,国际法原则不容践踏。我们在这里引用确凿的史实记载和官方 文件,以揭穿和驳斥越南当局所编造的谎言,明白无误地证明中华人民共和国对西沙群岛和南沙群岛享有无可争辩的主权。

#### 一、西沙群岛和南沙群岛自古以来就是中国的领土

早在公元前两世纪的汉武帝时代,中国人民就开始在南海航行。中国人民通过长期的航海实践,先后发现了西沙群岛和南沙群岛。三国时代(公元二二〇年至二六五年) 万震的《南州异物志》和康泰的《扶南传》,就已对西沙群岛和南沙群岛的地形地貌特征作了描述〔注一〕。

中国人民在发现西沙群岛、南沙群岛之后,克服种种困难,陆续来到这两个群岛,

三勤开发经营。我国宋代的《梦粱录》,元代的《岛夷志略》,明代的《东西洋考》、《顺风相送》,清代的《指南正法》、《海国闻见录》以及历代渔民的《更路簿》等著作、记载了中国人民千百年来到西沙群岛、南沙群岛航行、生产的情况和这两个群岛的位置及岛礁分布状况。这些著作不仅相继把西沙群岛和南沙群岛命名为"九乳螺洲"、"石塘"、"千里石塘"、"万里石塘"、"长沙"、"千里长沙"、"万里长沙"等,而且给这两个群岛的各个岛、礁、沙、滩起了许多形象生动的名字。近些年来,在西沙群岛发现了我国唐、宋时代的居住遗址和陶瓷器皿、铁刀、铁锅等生活用具,以及明、清时代的水井、庙宇、坟墓等历史文物。这些事实证明:中国人民至少自唐、宋以来就已经在西沙群岛和南沙群岛生活和从事捕捞等生产活动。

随着中国人民对西沙群岛和南沙群岛的开发经营,中国历代政府对这两个群岛进行了管辖。

早在北宋(公元九六〇年至一一二七年),中国的海军就已巡海至西沙群岛一带。 北宋仁宗皇帝(公元一〇二三年至一〇六三年)亲作"御序"的《武经总要》〔注二〕 记载:北宋朝廷"命王师出戍,置巡海水师营垒"于广南(即今广东),"治舠鱼入海 战舰","从屯门山用东风西南行,七日至九乳螺洲"(见附件一)。"九乳螺洲"就 是今天的西沙群岛。这表明北宋朝廷已把西沙群岛置于自己的管辖范围内,因而派出海 军"战舰"去该处巡逻。

元代初年在全国二十七个地方进行了天文测量。至元十六年(公元一二七九年), 元世祖忽必烈亲派著名天文学家、同知太史院事〔注三〕郭守敬到南海进行测量。据元 史记载,南海测点"南逾朱崖","测得南海北极出地一十五度"。"南海"这个天文 点就在今天的西沙群岛上〔注四〕。这说明西沙群岛在元代是在中国的疆域之内。

明、清时代,由中国官方修纂的《广东通志》、《琼州府志》和《万州志》,都在"疆域"或"舆地山川"条目中记载: "万州有千里长沙、万里石塘"。这表明,西沙群岛和南沙群岛当时属广东省琼州府万州(今海南岛万宁、陵水县境)所有。

清康熙四十九年至五十一年(公元一七一〇年至一七一二年)间,广东水师副将吴 升曾率领水师巡海,"自琼崖,历铜鼓,经七洲洋、四更沙,周遭三千里,躬自巡视" 〔注五〕。这里所称七洲洋即今西沙群岛一带海域,当时由广东省海军负责巡逻。一八 七六年赴任的清朝驻英国公使郭嵩焘在其所著《使西纪程》中记载: (光绪二年十月) "二十四日午正行八百三十一里,在赤道北十七度三十分,计当在琼南二、三百里, 船人名之日齐纳细(按即CHINA SEA),犹言中国海也。······左近柏拉苏岛(按即 PARACEL ISLANDS,即西沙群岛),出海莅(参),亦产珊瑚而不甚佳,中国属岛也。"

光绪九年(公元一八八三年),德国曾对西沙、南沙群岛进行调查测量,清朝政府 提出抗议后,德国不得不停止调查。

西沙群岛、南沙群岛自古以来就是中国的领土,这不仅见诸大量的史籍志书记载,而且有许多官方舆图可资佐证,如清乾隆二十年(公元一七五五年)绘制的《皇清各直省分图》、嘉庆十五年(公元一八一〇年)绘制的《大清万年一统地理全图》和嘉庆二十二年(公元一八一七年)绘制的《大清一统天下全图》等。

宣统元年(公元一九〇九年)四月,两广总督张人骏派遣广东水师提督李准率领海军官兵一百七十余人,分乘伏波、广金、琛航三艘军舰巡海视察西沙群岛,查明岛屿十五座,命名勒石,并在永兴岛上升旗鸣炮,重申主权。

- 一九一一年,中国广东省政府宣布把西沙群岛划归海南岛崖县管辖。一九二一年,中国政府内务部批准广东省商人何瑞年在西沙群岛开办渔业、垦殖、采矿等实业。后发现何瑞年竟将经营权转让给日本商人,即撤销其经营权。
- 一九二八年五月,广东省政府派出军、政官员和科技专家组成调查队,乘军舰到西沙群岛作实地调查,并提出详尽的调查报告书。

上述大量历史事实充分证明. 西沙群岛和南沙群岛是中国最早发现、最早开发经营、最早管辖的。千百年来,中国历代政府对这两个群岛一直行使着管辖权,中国人民步这两个群岛无可争辩的主人。

#### 二、中国捍卫西沙群岛和南沙群岛主权的斗争

法国于十九世纪末在越南建立殖民主义统治之后的一段时间内,仍然是承认中国对西沙群岛的主权的。一九二一年八月二十二日,法国内阁总理兼外长白里安在西沙群岛问题上承认: "由于中国政府自一九〇九年已确立自己的主权(按:指上述李准巡视西沙群岛事),我们现在对这些岛屿提出要求是不可能的。"一九二九年法国驻印度支那

署理总督也承认: "根据多方报告,帕拉塞尔群岛(按:即西沙群岛)应认为属中国所有"〔注六〕。

但是,那时觊觎中国领土的法国殖民主义者看到西沙群岛具有的战略重要性,便乘一九三一年日本发动九·一八事件,侵略中国东北的时机,企图侵占这些海岛。同年十二月四日,法国政府向中国驻法国公使馆发出照会,声称安南帝国对西沙群岛拥有所谓"先有权",公然对中国的这些岛屿提出了领土要求。当时中国政府曾给予严正批驳,指出西沙群岛早已属中国管辖。一九三二年十一月三十日,中国政府外交 部视 察 专 员 朱兆莘在给法国驻广州领事的公函中又严正指出:"西沙群岛 隶属 中国 版图 实 无疑义"。

一九三三年,当时的法国当局进一步侵占了中国南沙群岛的九个岛屿。对此,中国 人民群起抗议,当时中国政府也通过外交途径向法国当局提出了严正交涉。

由中国外交部、内政部、海军部等部门组成的"水陆地图审查委员会",于一九三四年至一九三五年专门审定我国南海诸岛各个岛名,编印《中国南海各岛屿图》,明确标绘东沙、西沙、中沙、南沙群岛属中国版图。

第二次世界大战期间,日本于一九三九年侵占了西沙群岛和南沙群岛。一九四五年日本投降后,当时中国政府于一九四六年十一月、十二月指派高级官员,乘军舰分赴西沙群岛、南沙群岛进行接收,在岛上举行了接收仪式,并立碑纪念(见附件二),派兵驻守。随后又重新命定东沙、西沙、中沙、南沙四个群岛及各个岛、礁、沙、滩的名称。这样,一度被外国非法侵占的西沙群岛和南沙群岛又重新置于中国政府的管辖之下。

中华人民共和国成立后,周恩来外长于一九五一年八月十五日发表《关于美英对日和约草案及旧金山会议声明》,庄严指出:西沙、南沙群岛和东沙、中沙群岛一样,"向为中国领土","在日本帝国主义发动侵略战争时虽曾一度沦陷,但日本投降后已为当时中国政府全部接收",中国对西沙群岛、南沙群岛的主权,"不论美英对日和约草案有无规定和如何规定,均不受任何影响"。

此后,针对外国对中国西沙、南沙群岛主权的侵犯,中华人民共和国政府及外交部曾多次发表严正声明,重申中国对西沙群岛、南沙群岛拥有不可侵犯的主权。

中华人民共和国成立以来,中国政府和人民继续对西沙群岛和南沙群岛进行管辖和经营建设。一九五〇年至一九五六年,广东省琼海县大批渔民不断前往南沙群岛进行渔业生产。广东省海南行政区有关部门不断派遣人员到西沙群岛调查勘测、捕捞水产、开采磷肥、建立气象台,并对西沙群岛的渔民进行管理。一九五九年三月,海南行政区在西沙群岛的永兴岛设立了"西、南、中沙群岛办事处"。一九六九年三月,该办事处改称"广东省西沙、中沙、南沙群岛革命委员会"。

一九七四年一月,中国人民解放军和民兵驱走了入侵西沙群岛的 南 越 西 贡 当局军队,捍卫了中国的领土主权。

多年来、中国台湾当局一直派军队驻守在南沙群岛的最大岛屿太平岛。

#### 三、中国对西沙群岛和南沙群岛的主权得到国际上的广泛承认

世界上许多国家和国际舆论都承认西沙群岛和南沙群岛是中国的领土。

- 一九三〇年四月,在香港召开的由中国、法国、菲律宾和香港当局代表参加的远东 气象会议、曾经通过决议、要求中国政府在西沙群岛建立气象台。
- 一九三八年法国殖民当局的安南警察入侵西沙群岛后,日本外务省发言人曾说:安南警察登上的西沙群岛,"我们承认是属于中国领土"[注七]。
- 一九五一年旧金山对日和约会议规定日本应放弃西沙群岛和南沙群岛。当时,苏联代表团团长葛罗米柯在会上曾发言指出:西沙群岛和南沙群岛等岛屿是中国的"不可分割的领土"。虽然美英起草的对日和约没有提及西沙、南沙群岛在日本放弃后归谁所有,但就在签署旧金山对日和约的第二年,即一九五二年,由当时日本外务大臣冈崎胜男亲笔签字推荐的《标准世界地图集》第十五图《东南亚图》,就把和约规定日本必须放弃的西沙、南沙群岛及东沙、中沙群岛全部标绘属于中国(见附件三)。因为这些岛屿本来就是中国领土,理所当然要归还给中国。
- 一九五五年十月,国际民航组织在马尼拉召开会议,美国、英国、法国、日本、加拿大、澳大利亚、新西兰、泰国、菲律宾、南越和中国台湾当局派了代表出席。会议通过的第二十四号决议要求中国台湾当局在南沙群岛加强气象观测,而会上没有任何一个代表对此提出异议或保留。
  - 二十世纪以来,世界上许多国家权威性的百科全书都承认西沙群岛和南沙群岛是中

国领土。例如:一九六三年美国出版的《威尔德麦克各国百科全书》说:中华人民共和国各岛屿"还包括伸展到北纬四度的南中国海的岛屿和珊瑚礁,这些岛屿和珊瑚礁包括东沙(普拉塔斯)、西沙(帕拉塞尔)、中沙和南沙群岛。"一九七三年出版的《苏联大百科全书》和一九七九年日本共同社出版的《世界年鉴》也都明确指出西沙群岛和南沙群岛是中国领土。

世界许多国家出版的地图也都标注西沙群岛和南沙群岛属于中国。例如:一九五四年德意志联邦共和国出版的《世界大地图集》、一九五四年至一九六七年间苏联出版的《世界地图集》、一九五七年罗马尼亚出版的《世界地理图集》、一九六八年法国国家地理研究院出版的《世界普通地图》、一九六八年德意志民主共和国出版的《哈克世界大地图集》、一九七〇年西班牙《阿吉拉尔大地图集》、一九七三年日本平凡社《中国地图集》等等,都把西沙群岛和南沙群岛标注为中国领土。总之,现代世界上许多国家出版的图籍都公认西沙群岛和南沙群岛是中国领土的一部分。

#### 四、越南当局出尔反尔的恶劣行径

必须指出,中越双方过去在西沙群岛和南沙群岛的归属问题上,本来并不存在争议。在一个相当长的时期内,越南方面无论在其政府的声明、照会中,还是在报刊、地图和教科书中,都正式承认西沙群岛和南沙群岛自古以来就是中国的领土。

一九五六年六月十五日,越南民主共和国外交部副部长雍文谦接见中国驻越南大使 馆临时代办李志民,郑重表示: "根据越南方面的资料,从历史上看,西沙群岛和南沙 群岛应当属于中国领土。"当时在座的越南外交部亚洲司代司长黎禄进一步具体介绍了 越南方面的材料,指出: "从历史上看,西沙群岛和南沙群岛早在宋朝时就已经属于中 国了。"

一九五八年九月四日,中华人民共和国政府发表声明,宣布中华人民共和国的领海宽度为十二海里,并且明确指出: "这项规定适用于中华人民共和国的一切领土,包括……东沙群岛、西沙群岛、中沙群岛、南沙群岛以及其他属于中国的岛屿。"九月六日,越南劳动党中央机关报《人民报》就在第一版显著位置报道了中国政府这一声明的详细内容。《人民报》说: "一九五八年九月四日,中华人民共和国政府发表了关于领海问题的声明。声明规定:中国领海的宽度为十二海里(约二十二公里多)。这项规定

适用于中华人民共和国的一切领土,包括中国大陆及其沿海岛屿和台湾及其周围各岛、澎湖、东沙、西沙、中沙、南沙各群岛,以及其它远离中国大陆和远离中国沿海岛屿的属于中国的岛屿。"同年九月十四日,越南政府总理范文同照会中国国务院总理周恩来,郑重表示:"越南民主共和国政府承认和赞同中华人民共和国政府一九五八年九月四日关于领海决定的声明"。"越南民主共和国政府尊重这项决定"。范文同的照会清楚地表明越南政府承认西沙群岛和南沙群岛是中国领土(见附件四)。

一九六五年五月九日,越南民主共和国政府就美国政府确定美军在越南的"作战区域"问题发表声明,指出: "美国总统约翰逊把整个越南和越南海岸以外宽约一百海里的附近海域,以及中华人民共和国西沙群岛的一部分领海规定为美国武装力量的作战区域",这是"对越南民主共和国及其邻国安全的直接威胁"。越南政府在这里再次明确承认西沙群岛是中国的领土。

越南方面在报道外国侵犯西沙群岛的行动时,也曾明确承认西沙群岛属于中国。例如,越南《人民报》一九六九年五月十三日报道说: "五月十日,美国军用飞机一架侵犯了中国广东省西沙群岛永兴岛和东岛领空。"越南报纸还曾多次作过类似的报道。

越南出版的官方地图和教科书都曾明确承认西沙群岛和南沙群岛是中国的领土。例如,一九六〇年越南人民军总参谋部地图处编绘的《世界地图》,按中国名称标注西沙群岛和南沙群岛,并在这两个群岛名称之后,括注属于中国。一九七二年五月越南总理府测量和绘图局印制的《世界地图集》,也仍用中国名称标注西沙群岛和南沙群岛(见附件五)。又如,一九七四年越南教育出版社出版的普通学校九年级《地理》教科书,在《中华人民共和国》一课中写道: "从南沙、西沙各岛到海南岛、台湾岛、澎湖列岛、舟山群岛,……这些岛呈弓形状,构成了保卫中国大陆的一座'长城'。"

越南方面煞有介事地强调,要想证明领土主权,必须拿出"属于国家的正式材料"和"具有法理价值的文件"。我们上面所引证的恰恰都是越南方面"属于国家的正式材料"和"具有法理价值的文件"。这清楚地说明了越南政府在一九七四年以前一直承认西沙群岛和南沙群岛是中国的领土。现在,越南当局竟出尔反尔,自食其言,完全背离了它原来承认西沙群岛和南沙群岛是中国领土的立场,这是国际法所绝对不能允许的。

#### 五、越南《白皮书》的论据是根本站不住脚的

越南外交部《白皮书》中所引用的十九条所谓"证明资料"大体可分为两部分,前一部分(一至五条)搜罗了一些越南的"古籍资料",后一部分(六至十九条)列举一九三三年以后法国殖民当局和南越西贡当局侵占中国西沙群岛、南沙群岛的一些材料,妄图以此证明中国的西沙群岛和南沙群岛是越南的领土。但只要认真地研究分析一下,就不难看出:这些"证明资料"的前一部分不过是玩弄指鹿为马的手法,而后一部分则是根本站不住脚的,在法律上也是无效的。

越南当局把史籍上记载的黄沙滩和黄沙渚,说成是今天越南所指的黄沙群岛、西方所称的帕拉塞尔群岛,因此也就是中国的西沙群岛。他们提出的最主要的"历史根据",就是十七世纪一个名叫杜伯的越南人所编制的"越南地图中的广义地区图"和十八世纪的黎贵敦撰写的《抚边杂录》。越南《白皮书》引用这两个材料对黄沙滩和黄沙渚有如下描述:

"海中有一长沙,名摆葛 镇 (意即黄沙滩), ·······自大占门越海至此一日半。自沙 淇门至此半日"。

"广义府平山县安永社居近海,海外之东北有岛屿焉。群山零星一百三十余 遗(岭)。山间出海相隔或一日或数更。山上间有甘泉,岛之中有黄沙渚,长约三十余里、平坦广大,水清彻底"。

越南当局搬出这两段文字作为"最早、最具根本性"的两个材料,但上述记载恰恰说明: 越南所说的黄沙群岛根本不是中国的西沙群岛、二者是完全不同的两个地方。

- 一看地理位置。越南的材料说,从大占门(今越南广南——岘港省的大海门)渡海至黄沙滩只要一天半,从沙淇门(今越南广义省平山县附近海口)渡海至黄沙滩只要半天。而中国的西沙群岛距离越南中部海岸远达二百海里,按当时的航海技术,乘帆船航行半天或一天半是无论如何也到达不了的。
- 二看长度、面积。越南的材料说,"黄沙渚""长约三十余里",且"平坦广大"。而中国的西沙群岛中最大的永兴岛,也仅长不到两公里,面积不过一点八五平方公里。
  - 三看地形地貌特征。越南的材料说,黄沙群岛有"群山零星一百三十余崩"。而中 · 26 ·

国的西沙群岛各岛屿海拔只有五、六米,最高处也不过十五点九米,且地势低平,根本不存在所谓"群山"。西沙群岛全部岛、礁、沙、滩一共只有三十五个,更谈不上"一百三十余岗"。

上述种种对比清楚地说明,越南所说的黄沙群岛根本不是中国的西沙群岛,而只能是越南中部沿海的一些岛屿、沙洲。

越南《白皮书》声称《大南实录正编》"记载了嘉隆于一八一六年占有黄沙群岛的事件",但遍查这一史书,却不见有"占有"的记载。所谓嘉隆皇帝"占有黄沙群岛"之说,源出自法国殖民主义者路易·塔伯尔主教所写的《交趾支那地理札记》。它说:"普拉塞尔,又名帕拉塞尔群岛,是由一些小岛、岩石和沙滩组成的迷宫,位于巴黎算起的东经107°上,似乎一直延伸到北纬11°。"还说一八一六年嘉隆"庄严地在那儿插上它的旗帜,并正式占有这些岩石,大概不会有任何人同他就此发生争议。"巴黎子午线东经107°就是格林威治东经109°10′,离越南中部海岸不远,而我国的西沙群岛在东经110°10′以东。塔伯尔说的帕拉塞尔,一直延伸到北纬11°,而西沙群岛的最南点仅在北纬15°47′。很明显,塔伯尔主教所讲的帕拉塞尔,是指越南中部沿海的一些岛屿、沙洲,而不是我国的西沙群岛。

至于越南方面所说的"长沙群岛",也决不是中国的南沙群岛。《白皮书》说"长沙群岛"以前称"大长沙"。在中、越许多史籍中都有关于"大长沙"的记载,其位置显然不是在中国的南沙群岛,而是指越南沿海的一些岛屿和沙洲。越南《白皮书》找不出任何有价值的史实材料来证明"长沙"就是中国的南沙群岛,于是搬出了一张来历不明的所谓《大南一统全图》。但是,从这张地图中人们可以清楚地看到,"黄沙"和"万里长沙"是标绘在同越南中部海岸相平行、距离越南海岸不远的地方,而不在中国西沙群岛和南沙群岛的地理位置上。

越南当局妄图用指鹿为马的手法来为其领土野心寻找依据,欺骗世界人民,这是枉费心机的。

至于越南《白皮书》列举一九三三年以后法国殖民当局和南越西贡当局侵占中国西沙群岛和南沙群岛的材料,来证明今天越南当局对中国西沙群岛和南沙群岛 提出 领土要求的合法性,更是站不住脚的。根据国际法,侵略行为不能产生主权,对侵占得来的

别国领土的所谓"继承", 当然也是非法的, 因而也是无效的。

x x x

西沙群岛和南沙群岛自古以来就是中国的领土,这是具有充分法理根据的。人们通过上面列举的大量事实和材料,可以得出公正的结论。越南当局非法占领中国南沙群岛部分岛屿,对中国西沙、南沙群岛提出领土要求,只能暴露他们地区霸权主义和侵略扩张的野心。中国对西沙群岛和南沙群岛的主权是无可争辩的。

#### 注释

- 一、万震《南州异物志》在记述汉代从马来半岛到中国大陆的航 行路 线 时 写 道: "……东北行,极大崎头,出涨海,中浅而多磁石"。涨海即今南海。这里所 说的"磁石",包括西沙、南沙群岛当时尚未露出水面的暗沙、暗礁,由于船只碰到 这些暗礁就搁浅遇难,无法脱身,故称之为"磁石"。康泰在《扶南传》中写道: "涨海中,倒珊瑚洲,洲底有盘石、珊瑚牛其上也。"
- 二、《武经总要》是宋朝记载军事制度和国防大事的权威性很高的重要文献, 是由当时朝廷命官尚书工部侍郎参知政事丁度和天章阁待制曾公亮主持编写的。 "尚书工部侍郎参知政事"的地位相当于副宰相,"天章阁待制"相当于皇帝的顾问。
  - 三、元代主管天文历法的"同知太史院事"相当于现代的天文总局副总局长。

四、郭守敬在当时元朝疆域范围内主持建立天文测量点。"南海"这个测点"南逾朱崖",就是在海南岛以南。当时测得"琼州北极出地一十九度太"(即19.75度),"南海北极出地一十五度",说明南海测点远在海南岛上的琼州测点以南四度多,正好在今西沙群岛一带。由于当时的科学技术条件所限,二十七个测点所测"北极出地"(相当于今天的北纬)数值大都和现代纬度相差一度左右。从一圆周365.25度的元制换算成现代的360度制,南海这个测点"北极出地一十五度"应为北纬14°47′,加上一度左右的误差,其位置也正好在今西沙群岛。

- 五、见清代乾隆《泉州府志》卷五十六。
- 六、见《外交评论》杂志一九三四年四月号第七十七页。
- 七、见路透社一九三八年七月四日电。

附 件(略)

### 中华人民共和国外交部新闻司发言人 就有关莫斯科夏季奥运会问题 发表谈话

一九八〇年二月一日

苏联入侵阿富汗是明目张胆地践踏国际关系准则,是对世界和平的严重威胁。在苏联公然无视联合国大会决议,继续侵占阿富汗的情况下,在莫斯科举行第二十二届夏季奥运会显然是不适宜的。我们支持敦促国际奥委会作出改变地点或取消举行的决定,并将为此而努力。

如果国际奥委会不作出这样的决定,中国政府将要求中国奥委会认真考虑不参加任 莫斯科举行的第二十二届夏季奥运会的问题。

中国政府愿与各国就这一问题进行磋商、共同采取必要的行动。

# 国务院关于不准在今年春节 发放年终奖的紧急通知

一九八〇年一月二十一日

关于一九七九年不再实行年终奖的问题,国家劳动总局和财政部曾于一九七九年十二月九日发出通知,不少地区已认真贯彻执行。但是,目前仍有一些地区和部分企业、事业单位或国家机关,无视国家规定,继续发放年终奖,甚至用不正当的手段,乱拉资金,巧立名目,以救济费、困难补助费等名义,变相发放年终奖。有的单位还准备在存节前继续发放去年终未发完的奖金。已发年终奖的,少则十几元,多则几十元,甚至上

百元,而且单位之间互相攀比,失去控制,这种无视国家规定,滥发奖金,是违反财经纪律的,已给国家财政带来了严重困难。为此,国务院决定:不论企业、事业单位或国家机关,一律不准在今年春节发放年终奖。凡是违反本通知规定,已发放了年终奖的,或者以其它名目,变相发放年终奖金或实物的,都要坚决纠正。各级银行要严格进行监督。对违反纪律情节严重的单位领导人和有关人员,要给予必要的纪律处分。望接此通知后立即检查,认真贯彻执行。

### 国务院批转农业机械部 关于积极发展小麦收获机械的报告

#### 一九八〇年一月三日

现将农业机械部《关于积极发展小麦收获机 械 的 报告》转 发 给 你 们,请 研 究 执行。

小麦收获机械问题急待解决,也可能解决。抓好了这件事,每年就可以多收十几亿 到几十亿斤粮食,而且有利于全年增产。对小麦集中产区的农业机械化事业来说,这也 是因地制宜,突破重点,既解决当前生产急需,又为逐步走向全面机械化打下基础的一 个切实的步骤。希望农机部门认真把这件事抓紧抓好,及时研究改进,务必抓出成效。 各有关省、市要加强领导,国务院有关部门要给予大力支持,协助解决有关问题。

除小麦外,水稻、玉米的收获机械问题,也同样非常迫切。农机部和水稻、玉米集中产区的省、市、自治区应有计划地开展工作,尽快解决。抓好了这三大作物的收获机械化,我国的农业机械化程度,就会大大提高一步。

#### 农业机械部关于积极发展小麦收获机械的报告

#### 一九七九年十二月二十一日

不久前,我部召开专门会议,研究了小麦集中产区小麦收获机械化的问题。大家一 致认为,当前集中力量突出抓一下这个问题,很有必要。

我 国 小 麦 播 种面积约四亿三千万亩,其中三分之二(约三亿一千 8万亩)集中在 京、津、冀、鲁、豫、苏、皖、鄂、陕、甘、晋等十一个省、市。这些省、市的小麦面 积,占其全部粮食作物面积的三分之一到二分之一。小麦比较高产稳产,近几年发展较 快,商品率也较高。抓好这些地区的小麦生产,对当地以及全国的粮食生产、征购,都 有重要意义。当前小麦生产中,机械化程度最低的是收割这个环节。据小麦面积最大的 冀、鲁、豫三省统计,小麦生产过程的机械化程度是:机耕百分之六十至八十,机播百 分之四十至五十多(河南省低于此数),机脱百分之五十至六十,而机割只有百分之三 到五。收麦时间集中,加上夏种和大秋作物管理,前后约半个月左右,其劳动量占到当 地全年农业用工的百分之十五左右。这段时间,常常出现顾此失彼的现象,遇到大风、 阴雨等不良天气,矛盾就更加突出。往往造成: (一) 丰产不能丰收。熟了的麦子不能 及时收割,及时脱粒、晒干,霉烂损失严重。据重点产麦区十一个省、市估计,每年霉 烂的麦子有几亿斤、十几亿斤,甚至几十亿斤。一九七六年山东省烟台地区霉烂麦子三 亿多斤。一九七八年黄县霉烂麦子约六千万斤,占总产量的近四分之一,按全县人口平 均,每人损失约一百二十斤。由于收获不适时和 收 割 粗 糙 丢失的麦子,一般一亩地在 六、七斤左右。(二)晚秋作物不能适时播种,早秋作物不能及时管 理,影 响 秋 季 增 产。(三)劳动强度过大。许多地方,一到麦收时节就得各行各业齐动员,男女老少齐 上阵,一天劳动十六、七个小时,连干十多天,影响农民身体健康。今后,随着小麦面 积的扩大、产量的增加,三夏农活的集中程度还将进一步提高,矛盾将更加突出。尽快

增加小麦收获机械(包括收割、运输、脱粒、烘干等),已成为麦区人民的迫切要求。

近年来,已有一些地方采用小型收割机加脱粒机收获,基本做到了适时收割、脱粒,避免霉烂,减轻了劳动强度,收到了显著效果。如河北省赵县,种麦四十七万亩左右,过去每年收麦时要出动十五、六万人,割麦十天,加上打场,要忙二十天到一个月。今年因为有了七百一十一台小型收割机和相应数量的脱粒机,收麦劳力减少到八万四千人,只用了七天时间,腾出七万多劳力投入夏种和田间管理,半月时间全县就收净种完,早秋作物管理的也很好。这个县的东大里大队种麦二千亩,有七台小型收割机、十五台脱粒机,三天割完麦,七天打完场,十二天完成征购任务,虽然遇到巨天连阴雨,全大队没霉一斤麦,没荒一亩地。类似的典型各省都有。

实践证明,根据我国当前农机制造能力和上述十一个省、市的生产队规模和农艺特 点、普遍推广小型收割机加脱粒机(同时逐步解决运输、烘干问题),是解决小麦集中 产区麦收矛盾的一个切实可行的办法。这种小型收获机械的好处是: (一)适应性强, 配套容易。一般一个生产队有一台就可以了, 用手扶拖拉机带动, 用脱粒机脱粒, 不要 再增加动力机械。可以在小块地作业,也可以在间作套种麦田作业,基础 件 都 是 通 用 的,割幅的宽窄,还可以根据农艺变化调整。(二)工厂容易造,用料比较少。小型收 割机许多省都能生产,只要我们选择几个比较好的型号,把图纸统一起来,再扶持若干 条件较好的工厂生产刀片、链条等关键部件,即可保证质量。需用钢材也不多。以 185 型为例,每台只需钢材一百三十四公斤,生铁三十五公斤。按每个生产队一台算,十一 个省、市共需六十万台,需钢材八万多吨。十一省、市已有脱粒机八十二万多台,需再 增加二十万台,每台用钢材七百六十三公斤,共需十五万吨。加上一定数量的烘干机, 三项总共需要钢材三十万吨、按五年生产计算、每年只需六万吨。(三)农民买得起、 好使用。小型收割机一般六、七百元一台,大部分生产队买得起。河北省石家庄地区算 了一笔帐:全区五百万亩小麦,按使用收割机每亩少丢失六斤麦子计算,一年即可多收 三千万斤,价值六、七百万元,可买近一万台小型收割机,够全区使 用。用 农 民 的 话 说:一季就赚回来了,等于拣了个收割机。收割机手培训也比较容易,一般手扶拖拉机 手培训几天就会了。

在这次会上,各有关省、市的同志分析了发展小麦收获机械的迫切性和可能性,认为有利条件很多,工作做得好,可以争取五年左右基本实现小麦收获机械化。但也绝不是轻而易举的,决心要大,步子一定要稳。在步骤上,明后两年 要抓 好 试 点,总结经验,逐步推广、切不可一轰而起,搞形式主义。各级农机部门要认真做好以下工作。

- (一) 迅速摘出统一的产品图纸。农机部拟以比较受欢迎的赏 185 型收割机和 1100、900、700型脱粒机为基础,吸收其它机型的优点,搞出统一的图纸。要求各地按统一图纸生产、克服多、乱、杂现象。
- (二)结合农机工业调整,选好厂子,定点生产。可以搞专业厂,也可以一个厂为主,组织若干厂协作。一定要保证质量,不合格的不能出厂。对定点厂,要在设备、技术力量上给以适当扶持。农机部拟协助河北省编制一套标准工艺,供各省参考。小麦分散产区一般不再设这类厂,所需小麦收割机械由农机部调配解决。烘干机 尚在 试制阶段,要尽快研制出几种利用不同能源的型号,供各地选用。适于装载禾秸的拖车要增加产量。所有厂对用户都要做好技术服务和零配件供应工作,并严格实行"三 包"(包修、包退、包换)。
- (三) 搞好宣传推广和技术培训。一定要做到机子不到人先训好,制订操作规程, 建立使用管理制度,务使农民想用、会用、用得好、用得省,真正得到经济效益。
- (四)对现有收割、脱粒机械进行一次检查清理。凡是能用的,生产厂要负责帮助 修理。

抓好小麦收获机械化,是实现农业全面机械化的一个重要步骤,除农业机械部门积极努力做好工作外,还需要各方面的有力支持。希望小麦集中产区的十一个省、市人民政府加强对此项工作的领导,建议各省、市以农委为主,组织有关部门搞好协作,支持和督促农机部门做好具体工作。希望国务院有关部门对制造、购买、使用收获机械所需的材料、油料、资金等给予积极支持。

以上报告如无不妥、请批转。

### 国务院关于同意将吉林省 东辽县与辽源市合并给吉林省 革命委员会的批复

一九八〇年一月二十九日

一九七九年四月二十一日、十一月二十七日请示报告 均悉。同意你省撤销东辽县,将东辽县的行政区域并入辽源市。

### 国务院关于同意将安徽省 芜湖行署改为宣城行署、撤销池州行署 给安徽省人民政府的批复

一九八〇年一月二十九日

- 一九七九年十一月四日、二十四日、十二月七日请示报告均悉。同意你省:
- 一、将芜湖地区行政公署由芜湖市迁驻宣城县,并改名为宣城地区行政公署,所辖的芜湖县划归芜湖市领导。
- 二、撤销池州地区行政公署,将其所辖的东至县、贵池县仍划回安庆地区管辖,太平县、石台县仍划回徽州地区管辖,青阳县划归宣城地区管辖。
  - 三、将徽州地区的宁国县划归宣城地区管辖。

### 国务院关于同意辽宁省 将朝阳县部分地区划归朝阳市管辖 给辽宁省革命委员会的批复

一九八〇年一月三十一日

一九七九年十二月二十八日请示报告悉。同意将朝阳县七道泉子公社山咀、北三家、新地三个生产大队,西大营子公社哨口大队,凌北公社新荒地生产队和边杖子公社大西山生产队,划归朝阳市管辖。

### 国务院关于恢复出版《中华人民 共和国国务院公报》的决定

一九八〇年一月十五日

为了加强社会主义法制和便利各级国家行政机关的工作,现在决定,自一九八〇年一月起,恢复出版《中华人民共和国国务院公报》。编辑、出版工作,由国务院办公室负责。

总发行处: 北 京 报 刊 发 行 局 编辑·出版: 中华人民共和国国务院办公室 订 阅 处: 全 国 各 邮 局 全年定价: 4元 本刊代号: 2-2